



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 16 grudnia 2013 r.(29.01)
(OR. en)**

17697/13

**Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2011/0039 (COD)**

**CODEC 2945
COMER 288
WTO 343
COWEB 183
USA 66
ACP 210
COEST 403
NIS 84
SPG 21
UD 330
PE 606**

NOTA INFORMACYJNA

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

Dotyczy: **PRZYJĘCIE AKTU USTAWODAWCZEGO W NASTĘPSTWIE
DRUGIEGO CZYTANIA W PARLAMENCIE EUROPEJSKIM**
Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady
zmieniającego niektóre rozporządzenia dotyczące wspólnej polityki handlowej
w odniesieniu do procedur przyjmowania niektórych środków
– Wyniki drugiego czytania w Parlamencie Europejskim
(Strasburg, 9–12 grudnia 2013 r.)

I. GŁOSOWANIE

Ponieważ nie przyjęto żadnych poprawek, przewodniczący Parlamentu Europejskiego ogłosił, że stanowisko Rady w pierwszym czytaniu zostało zatwierdzone.

Tekst rezolucji ustawodawczej Parlamentu Europejskiego przedstawiono w załączniku do niniejszej noty.

II. PRZYJĘCIE AKTÓW USTAWODAWCZYCH W NASTĘPSTWIE DRUGIEGO CZYTANIA W PARLAMENCIE EUROPEJSKIM

Ponieważ Parlament Europejski zatwierdził stanowisko Rady w pierwszym czytaniu, przedmiotowy akt uznaje się za przyjęty w brzmieniu, które odpowiada stanowisku Rady w pierwszym czytaniu, jak przewidziano w art. 294 ust. 7 lit. a) TFUE.

Przedmiotowy akt, podpisany przez przewodniczącego Parlamentu Europejskiego, przewodniczącego Rady oraz sekretarzy generalnych obu instytucji, zostanie opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Zmiana niektórych rozporządzeń dotyczących wspólnej polityki handlowej w odniesieniu do procedur przyjmowania niektórych środków ***II

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 12 grudnia 2013 r. dotyczące stanowiska Rady przyjętego w pierwszym czytaniu w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego niektóre rozporządzenia dotyczące wspólnej polityki handlowej w odniesieniu do procedur przyjmowania niektórych środków (13283/1/2013 – C7-0411/2013 – 2011/0039(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: drugie czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając stanowisko Rady przyjęte w pierwszym czytaniu (13283/1/2013 – C7-0411/2013),
 - uwzględniając swoje stanowisko przyjęte w pierwszym czytaniu¹ dotyczące wniosku Komisji przedstawionego Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2011)0082),
 - uwzględniając art. 294 ust. 7 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając art. 72 Regulaminu,
 - uwzględniając zalecenie do drugiego czytania przedstawione przez Komisję Handlu Międzynarodowego (A7-0421/2013),
1. zatwierdza stanowisko Rady przyjęte w pierwszym czytaniu;
 2. zatwierdza wspólne oświadczenie Parlamentu, Rady i Komisji załączone do niniejszej rezolucji;
 3. przyjmuje do wiadomości oświadczenie państw członkowskich i oświadczenia Komisji załączone do niniejszej rezolucji;
 4. stwierdza, że akt prawny zostaje przyjęty zgodnie ze stanowiskiem Rady;
 5. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania aktu wraz z przewodniczącym Rady, zgodnie z art. 297 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
 6. zobowiązuje swojego sekretarza generalnego do podpisania aktu po stwierdzeniu, że wszystkie procedury zostały prawidłowo zakończone, oraz do zlecenia, w porozumieniu z sekretarzem generalnym Rady, jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, wraz ze wszystkimi oświadczeniami załączonymi do niniejszej rezolucji;
 7. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

¹ Dz.U. C 251 E z 31.8.2013, s. 126.

Wspólne oświadczenie w sprawie art. 15 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 oraz art. 25 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 597/2009

Zdaniem Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji włączenie art. 15 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 oraz art. 25 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 597/2009 jest podyktowane wyłącznie specyfiką tych rozporządzeń sprzed ich zmiany niniejszym rozporządzeniem. Dlatego włączenie danego przepisu (jak w przypadku wspomnianych artykułów) dotyczy wyłącznie tych dwóch rozporządzeń i nie stanowi precedensu w opracowywaniu przyszłych aktów.

Dla jasności, zdaniem Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji artykuł 15 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 ani artykuł 25 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 597/2009 nie wprowadzają procedur decyzyjnych, które różniłyby się od procedur określonych w rozporządzeniu (UE) nr 182/2011 lub te procedury uzupełniały.

Oświadczenie państw członkowskich w sprawie stosowania art. 3 ust. 4 oraz art. 6 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 182/2011 w związku z postępowaniem antydumpingowym i postępowaniem w przedmiocie cła wyrównawczego, o których mowa w rozporządzeniach (WE) nr 1225/2009 i (WE) nr 597/2009

Gdy państwo członkowskie zaproponuje zmianę projektu środka dotyczącego cła antydumpingowego albo wyrównawczego przewidzianego w rozporządzeniach (WE) nr 1225/2009 i (WE) nr 597/2009 („rozporządzenia podstawowe”) zgodnie z art. 3 ust. 4 lub art. 6 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 182/2011, państwo to:

- a) dopilnuje, aby zmiana została zaproponowana w odpowiednim terminie, nienaruszającym terminów określonych w rozporządzeniach podstawowych i zapewniającym Komisji odpowiedni czas na wszczęcie ewentualnie koniecznej procedury ujawniania informacji i należytą weryfikację propozycji, a komitetowi – na analizę projektu proponowanego zmienionego środka;
- b) dopilnuje, aby proponowana zmiana była spójna z rozporządzeniami podstawowymi w jego wykładni dokonanej przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej i z odnośnymi zobowiązaniami międzynarodowymi;
- c) dostarczy pisemne uzasadnienie, w którym co najmniej wskaże, jak proponowana zmiana odnosi się do rozporządzeń podstawowych i do faktów ustalonych w postępowaniu, ale może też podać wszelkie inne, jego zdaniem właściwe argumenty.

Oświadczenie Komisji

w sprawie postępowania antydumpingowego i postępowania w przedmiocie cła wyrównawczego, o których mowa w rozporządzeniach (WE) nr 1225/2009 i (WE) nr 597/2009

Komisja rozumie, jak ważne jest, aby państwa członkowskie otrzymywały informacje zgodnie z wymogami rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 i (WE) nr 597/2009 („rozporządzenia podstawowe”) i dzięki temu mogły współkształtować dobrze podbudowane merytorycznie decyzje, i będzie w dalszym ciągu działać na rzecz realizacji tego celu.

* * *

Aby uniknąć wszelkich wątpliwości, Komisja zaznacza, że jej zdaniem wyraz „konsultacje” w art. 8 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011 obliuguje ją (poza wyjątkowo naglącymi sytuacjami) do uzyskania opinii państw członkowskich przed przyjęciem tymczasowego cła antydumpingowego lub wyrównawczego.

* * *

Komisja dopilnuje, aby procedura antydumpingowa i procedura w przedmiocie cła wyrównawczego, przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 1225/2009 i (WE) nr 597/2009, przebiegały skutecznie we wszystkich swoich aspektach, w tym aby państwa członkowskie miały możliwość zaproponowania zmian – po to aby terminy i obowiązki wobec zainteresowanych stron określone w rozporządzeniach podstawowych zostały dotrzymane, a wszelkie ostatecznie nałożone środki były spójne ze stanem faktycznym stwierdzonym w postępowaniu i z rozporządzeniami podstawowymi w ich wykładni dokonanej przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej oraz zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii.

Oświadczenie Komisji w sprawie ujednolicenia

Przyjęcie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2013 z dnia ... zmieniającego niektóre rozporządzenia dotyczące wspólnej polityki handlowej w odniesieniu do procedur przyjmowania niektórych środków, a także rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2013 z dnia ... zmieniającego niektóre rozporządzenia dotyczące wspólnej polityki handlowej w odniesieniu do przyznania przekazanych uprawnień oraz uprawnień wykonawczych do przyjmowania niektórych środków pociągnie za sobą znaczną liczbę poprawek do przedmiotowych aktów. Aby zwiększyć czytelność tych aktów, Komisja jak najszybciej zaproponuje ich ujednolicenie, gdy oba rozporządzenia zostaną już przyjęte, jednak nie później niż do dnia 1 czerwca 2014 r.

Oświadczenie Komisji w sprawie aktów delegowanych

W kontekście rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2013 z dnia ... zmieniającego niektóre rozporządzenia dotyczące wspólnej polityki handlowej w odniesieniu do procedur przyjmowania niektórych środków, a także rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2013 z dnia ... zmieniającego niektóre rozporządzenia dotyczące wspólnej polityki handlowej w odniesieniu do przyznania przekazanych uprawnień oraz uprawnień wykonawczych do przyjmowania niektórych środków Komisja przypomina o swoim zobowiązaniu, określonym w ust. 15 porozumienia ramowego w sprawie stosunków między Parlamentem Europejskim a Komisją Europejską, do udostępniania Parlamentowi wszelkich informacji i pełnej dokumentacji na temat posiedzeń z udziałem ekspertów krajowych w ramach prac przygotowawczych związanych z aktami delegowanymi.